Procès Verbal de l'Assemblée Générale de l'Association

**« La Valse du Temps »**

du 7 juillet 2020

L'Assemblée Générale est ouverte à 19H à la salle paroissiale de Cornol. Tous les participants se sont inscrits préalablement à l'Assemblée et celle-ci se déroule en respectant toutes les mesures de sécurités liées au Coronavirus.

Présences : 18 personnes participent à l'Assemblée
Excusés : Rachel Bernasconi, Dominique Oberli, Adline Seuret, Françoise Christe, Gisèle Brahier, René Sauvain, Evelyne Simon, FAS, Mme Queloz (Croix-rouge), Bruno Hürlimann, M. Altermatt (fond. Soins à domicile), les Communes de : Porrentruy, Baroche, Val Terbi, Courgenay, Haute-Sorne, Courrendlin, Boécourt, Les Enfers, Courroux, Bonfol, Mettemberg.

Le Président, Monsieur Denis Fridez, ouvre la 9ème Assemblée Générale de l'Association en souhaitant la cordiale bienvenue et en remerciant les participants de leur présence et de leur soutien.

Ordre du jour :

1) Approbation du PV de l'Assemblée Générale 2019
2) Rapport du Président de l'Association
3) Présentation et approbation des comptes 2019 de l'Association et du rapport des vérificateurs des comptes
4) Budjet 2020 de l'Association
5) Election pour la période d'avril 2021 à mars 2024
    1. des membres du comité
    2. des vérificateurs des comptes
6) Rapport d'activité 2019 du Centre de jour par la directrice de La Valse du Temps
7) Présentation des comptes 2019 du Centre de jour et du rapport d'activité de l'organe de révision
8) Budget 2020 du Centre de jour
9) Développement de la Valse du Temps
10) Divers et imprévus

L'ordre du jour a été modifié : changement de date au point 5. la période est bien d'avril 2021 à mars 2024 contrairement à ce qui était mentionné dans l'invitation (avril 2019 à mars 2024). Il est ensuite accepté à l'unanimité.

## 1) Approbation du PV de l'Assemblée Générale 2019

Le PV est accepté sans modification avec remerciements à la secrétaire.

## 2) Rapport du Président de l'Association

Durant l'année 2019, l'activité de l'Association a été relativement calme. Les membres du comité se sont réunis à 3 reprises en séances de travail. Durant ces réunions, ils ont

assumé leur rôle d'organe de contrôle comme c'est prévu dans les statuts. Pour ce faire, lors de
chaque réunion, la directrice a fourni un rapport détaillé sur l'activité de la VDT. Cette activité sera présentée tout à l'heure par la directrice lors de son rapport annuel.

Les membres du comité ont également pris connaissance du suivi des critères de qualité mis en place pour assurer la meilleure prise en charge des hôtes. Ces critères se situent proches de la perfection.

Si l'année 2019 a été calme, elle a tout de même été particulière dans le sens que la directrice a été absente quelques semaines. Avec l'organisation qu'elle a mis en place, l'activité s'est déroulée normalement. Je remercie le personnel pour sa capacité à garder le bon cap malgré l'absence du capitaine et de n'avoir pas ou peu sollicité le président.

En plus des réunions de travail, les membres du comité se sont investis également dans l'organisation du **théâtre** qui a eu lieu à Boécourt le 21 novembre 2019. Cette manifestation qui a réuni une centaine de personnes, était destinée aux professionnels, aux bénévoles et aux proches aidant. Elle a été organisée en collaboration avec l'Association Alzheimer Jura que je remercie infiniment pour sa contribution en temps et en argent.
Après avoir vécu un moment plein d'émotion avec les 4 excellentes interprètes du théâtre, une table ronde a permis à de nombreuses personnes de s'exprimer et de poser des questions sur la maladie d'Alzheimer. Cette rencontre a été couronnée de succès et, de l'avis de nombreuses personnes, doit être renouvelée dans le futur.
Durant cette soirée, nous avons aussi pu voir le diaporama élaboré par la directrice de la VDT qui présente plusieurs hôtes dans leur vécu à Cornol.
La soirée s'est terminée avec le verre de l'amitié qui a permis à de nombreux participants de poser encore beaucoup de questions à Monsieur le Dr Clavijo et au personnel de la VDT.
Merci à toutes les personnes qui se sont investies pour que cet événement se déroule dans les meilleures conditions possibles.

**Recherche de fonds**
Comme en 2018, aucune campagne de recherche de fonds pour une activité ou un dossier spécifique n'a été organisée en 2019. Toutefois, nous avons reçu spontanément de nombreux dons pour une somme de plus de Fr. 10'000.--. Nous avons versé un montant important au Centre de jour pour son activité et surtout pour la formation du personnel et des proches aidants.

Pour 2020, comme l'Association présente des comptes bénéficiaires, nous n'allons pas lancer de recherche de fonds.

**2ème centre de jour VDT dans la vallée de Delémont**
Le dossier concernant la création d'un centre de jour bis à Vicques suit son cours. Les oppositions concernant le changement d'affection du terrain ont été levées. La demande de permis de construire est ou sera déposée en 2020. Nous espérons toujours pouvoir entrer dans les locaux à fin 2021.

La directrice et le président ont rencontré une délégation de Conseil communal de Vicques pour présenter la VDT et surtout pour discuter des démarches à effectuer pour que la commune assume le financement de notre institution dans l'attente de la subvention de

l'Etat, donc assumer le même rôle que Cornol. Le dossier est un peu en suspens car le Coronavirus a retardé son étude par la commune.

**Nouveau modèle de financement**
L'Association a pris connaissance du nouveau mode de financement mis en consultation par la RCJU. Ce dossier est actuellement en discussion entre les différents partenaires.

**Moments de détente**
Comme chaque année, les membres du comité se sont octroyés un petit moment de détente avec le personnel y compris les bénévoles et les stagiaires en participant à un pique-nique sur les hauteurs de Glovelier. Ces moments pleins de bonne humeur et de partage, permettent à chacune et chacun de mieux se connaître et ainsi être dans une même dynamique de travail ce qui est tout bénéfice pour les hôtes et leurs proches.
Merci au groupe des bénévoles pour la parfaite organisation de cette journée.

Les membres du comité ont également participé au Marché de Noël qui a eu lieu le 13 décembre 2019. C'était l'occasion de rencontrer les hôtes et leurs proches et de partager des beaux moments de convivialité dans l'esprit de Noël.

**Remerciements**
Au terme de ce bref rapport, j'adresse mes sincères remerciements à la RCJU pour l'octroi annuel d'une subvention au Centre de jour. Grâce à cette subvention, nous pouvons continuer à mettre en place une prise en charge la mieux adaptée possible aux besoins des hôtes.
Merci également à la fondation la Valtaine, qui nous met à disposition un bâtiment qui nous permet d'accueillir les hôtes dans des locaux adaptés et où ils se sentent chez eux et qu'ils ont beaucoup regretté lors du confinement.
Grand merci également à mes collègues du comité pour leur investissement afin que la Valse du Temps soit toujours plus connue et puisse avoir les moyens d'assumer ses objectifs et sa mission.
Un grand sentiment de gratitude va aux bénévoles, aux stagiaires et au personnel de la VDT et en particulier à sa directrice Caroline Bernasconi. Sans ces personnes le Centre de jour ne pourrait pas exister. Merci à vous de mettre quotidiennement tout en œuvre pour que les hôtes vivent au mieux à la Valse du Temps et se sentent chez eux.
Enfin merci à toutes les personnes qui nous soutiennent tout à long de l'année notamment par le versement de dons.

## 3) Présentation et approbation des comptes 2019 de l'Association et du rapport des vérificateurs des comptes

Les comptes 2019 sont les suivants :

| | | CHARGES | PRODUITS |
|---|---|---|---|
| Solde à nouveau bancaire | | | SFr. 31'327.40 |
| cotisations membres | | | SFr. 3'250.00 |
| • *membres individuels* | *sFr. 2'100.00* | | |
| • *membres collectifs* | *sFr. 1'150.00* | | |
| Créanciers | | SFr. 7'616.55 | |
| • *Secrétariat, comité* | Sfr. 1'462.55 | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| • *Versement LVDT - AEMMA* | Sfr. 5'000.00 | | |
| • *Versement LVDT - soutien* | Sfr. 1'154.00 | | |
| Dons | | | SFr. 10'437.25 |
| • *dons privés* | *SFr. 5'365.25* | | |
| • *dons collectivités* | *SFr. 5'072.00* | | |
| Théâtre | | SFr. 1'702.65 | Sfr. 1'018.20 |
| Intérêts bancaires | | | SFr. 1.75 |
| Frais bancaires | | SFr. 54.70 | |
| SOUS TOTAL | | SFr. 9'373.90 | SFr. 46'034.60 |
| SOLDE A NOUVEAU | | SFr. 36'660.70 | |
| TOTAL | | Sfr. 46'034.60 | SFr. 46'034.60 |

Nous pouvons voir une augmentation de fortune de Sfr. 5'333.30 pour l'année 2019.

**Commentaires**

L'Association compte 47 membres et a accueilli cette année 4 nouveaux membres individuels et 7 nouveaux membres collectifs.

Par le rapport des vérificateurs de comptes, il est proposé à l'Assemblée Générale d'accepter les comptes de l'exercice 2019 et de donner décharge à la caissière.

Les comptes sont acceptés à l'unanimité avec remerciements à la caissière et aux vérificateurs des comptes.

### 4) Budget 2020 de l'Association

Le budget 2020 de l'Association se présente comme suit :

| | CHARGES | PRODUITS |
|---|---|---|
| Solde à nouveau | | SFr. 36'660.70 |
| | | |
| Cotisations membres Association | | sFr. 2'500.00 |
| Divers dons | | sFr. 5'500.00 |
| | | |
| Créanciers | sFr. 2'000.00 | |
| Dons pour divers projets Centre de jours | sFr. 6'000.00 | |
| | | |
| | sFr. 8'000.00 | SFr. 44'660.70 |
| | | |
| SOLDE A NOUVEAU | SFr. 36'660.70 | |
| TOTAL | SFr. 44'660.70 | SFr. 44'660.70 |

## 5) Election pour la période d'avril 2021 à mars 2024

### 5.1 des membres du comité

Après de nombreuses années passées au comité, Bernard Babey, vice-président, a donné sa démission. Sa décision nous attriste mais nous la comprenons car Bernard Babey est membre fondateur de la VDT et a toujours siégé au comité.

Pour le remplacer, le comité vous propose Jonas Monin, ancien collaborateur au Centre de jour de la VDT travaillant actuellement comme éducateur social dans l'EMS La Colline à Reconvilier. M. Monin habite aux Franches-Montagnes.

Les autres membres du comité de l'Association « La Valse du Temps » sont partants pour un nouveau mandat. Comme nous sommes déjà dans le 2ème semestre 2020 et que la prochaine assemblée aura lieu au plus vite à la fin du 1er trimestre 2021, je vous propose de les réélire pour la période 2021 à 2024. Il s'agit de :

- Marion Roos : secrétaire.
- Claire Lehmann : caissière.
- Caroline Bernasconi : membre, représentante du Centre de jour.
- France-Anne Andrist : membre et représentante de l'Association Alzheimer Jura
- Dr. Freddy Clavijo : membre.
- Jésus Moreno : membre, représentant de la commune de Cornol.
- Denis Fridez : président et représentant de l'Etat.

### 5.2 des vérificateurs des comptes

les vérificatrices des comptes pour la période 2021 à 2024 :

- Marie Lopinat et Dominique Oberli
- Adline Seuret : suppléante.

L'Assemblée accepte à l'unanimité la nouvelle composition du comité.

Caroline remercie Bernard pour son engagement et son soutien à la Valse du Temps.

## 6) Rapport d'activité 2019 au Centre de jour par la directrice de la Valse du Temps

**Message de la directrice**

Chers Membres et Amis de l'Association, Chers Hôtes et Familles, Chers Partenaires,
cette année a été particulière pour moi car elle a été l'occasion de réaliser un magnifique projet personnel qui me tenait à cœur. Cela n'aurait clairement pas été possible sans des personnes de confiance autour de moi. Grâce à l'engagement de chacun des membres de l'équipe d'accompagnement et des membres du comité, j'ai pu m'absenter en toute tranquilité afin de profiter pleinement et sereinement de moments avec ma famille. Je tiens donc à remercier chaleureusement chacun des membres de la famille de La Valse du Temps pour votre implication, votre dynamisme, votre esprit d'équipe, votre sens des responsabilités et votre solidarité. Merci sincèrement à vous !
Pour réaliser un projet, qu'il soit personnel ou professionnel, il faut oser faire le pas ! Oser faire le pas, c'est certes prendre un risque. Mais « se jeter à l'eau » procure également une grande satisfaction et ce qui nous attend par la suite en vaut, généralement, largement la peine ! Des exemples ? Si les 4 comédiennes n'avaient pas osé, il n'y aurait

pas eu de représentation théâtrale le 21 novembre 2019 ; si les membre de l'équipe n'avaient pas osé donner d'eux-mêmes à La Valse du Temps, les projets ne se seraient pas développés ; et si nous n'osions pas « être avec les hôtes », nous passerions à côté des moments fantastiques et authentiques que nous vivons avec eux.

C'est donc tout naturellement qu'aujourd'hui dans ce message, je vous invite à OSER !

Osez réaliser vos rêves
Osez concrétiser vos projets
Osez profiter de votre bonheur
Osez avoir le succès que vous méritez
Tout cela est en vous
Il ne vous reste plus qu'à OSER !

Et je suis prête à parier que le bonheur ne sera pas très loin…

**L'équipe de la Valse du Temps**

## Comité de l'Association La Valse du Temps

Denis Fridez, président, représentant de l'Etat
Bernard Babey, vice-président
Marion Roos, secrétaire
Claire Lehmann, caissière
Dr. Freddy Clavijo, membre
France-Anne Andrist, membre
Jésus Moreno, représentant de la commune
Caroline Bernasconi, membre

*Vérificateurs des comptes :*
Dominique Oberli
Marie Lopinat
Adline Seuret, suppléante

## Le centre de jour La Valse du Temps

**Direction**
Caroline Bernasconi

**Médecin référent**
Dr. Freddy Clavijo

**Secrétariat et comptabilité**
Véronique Joliat

**Equipe d'accompagnement**
Julian Cattin, aide-soignant
Nicole Daepp, ASSC
Agnès Flury, animatrice
Mickaël Foret, infirmier
Ludivine Léchenne, infirmière
Claudine Zürcher, ASCC, teacher en Validation®
Jonas Monin, éducateur social en formation et remplaçant
Heaven Berret, éducatrice sociale en formation (dès août 2019)
Adiam Dawit, préapprentissage (jusqu'à fin juillet 2019)
Clémence Füeg, remplaçante
Catherine Hulmann, infirmière en réinsertion professionnelle
Josiane Marquis, employée de ménage

**Bénévoles**
Olga Belikova
Monika Bregger
Monique Bron
Agnès Cattin
Sylvie Châtelain
Donata Fiori
Colette Gogniat
Evelyne Simon
Anne-Catherine Six

*Stagiaires longue durée*

Charlie Chapuis (apprentie ASE alternance)
Mélina Dubois (stage en vue de l'EMS2)
Amaury Tschopp (pré-HES)
Elodie Geiser (apprentie ASE alternance)
Celia Muscillo (apprentie ASE alternance)

**2019, c'est :**

- L'accueil et la formation de **15 stagiaires/professionnels** durant quelques jours afin de découvrir le fonctionnement du centre de jour et sa philosophie d'accompagnement.
- L'accueil de l'équipe de l'UVP des Genevriers

## L'année 2019

*Les manifestations 2019*

La journée détente en cabane forestière que nous avons organisée le 6 mai a malheureusement dû être annulée en raison de la neige ! Nous retenterons l'expérience en 2020 !

Le 30 octobre a eu lieu la journée des proches aidants. Pour l'occasion, un film a été projeté à Cinémont, « Floride », un film très touchant sur la maladie d'Alzheimer. Avant la projection, les différentes associations oeuvrant pour les proches aidants, dont La Valse du Temps et l'Associaiton Alzheimer Jura, ont pu présenter leurs prestations à des stands, autour d'un apéritif, un contexte convivial qui a permis de nombreux échanges entre les personnes présentes.




Comme l'année passée, l'Association La Valse du Temps et l'Association Alzheimer Jura ont organisé un événement en lien avec la maladie d'Alzheimer. Une représentation théâtrale a eu lieu le 21 novembre 2019 à 19h à la halle des fêtes de Boécourt. 4 tableaux scéniques, joués par 4 comédiennes, ont permis de mettre en lumière les 4 phases de la maladie selon l'approche de la Validation® et de mieux approcher le vécu de la personne concernée. La deuxième partie de la soirée a débuté avec un diaporama sur les activités réalisées avec les hôtes de La Valse du Temps, avant de poursuivre avec une table ronde où différents professionnels ont pu répondre aux questions du public. Les échanges ont pu ensuite se poursuivre lors de l'apéritif. Cet événement a rencontré un beau succès puisque 200 personnes y ont assisté (autant des professionnels, des bénévoles que des proches aidants), a généré de vives émotions et beaucoup d'échanges. Nous avons d'ailleurs constaté que les personnes présentes se posaient beaucoup de questions, notamment sur les possibilités d'aide et de soutien existantes. Organiser régulièrement des temps d'échanges pour répondre à ce besoin nous paraît donc essentiel.

Le vendredi 13 décembre dès 16h30 a eu lieu notre marché de Noël auquel les hôtes et leurs familles ont été invités à partager un moment convivial avec l'équipe de La Valse du

Temps. Afin de choyer nos visiteurs, de la soupe à la courge, du foie gras maison et son confit d'échalotes, du vin chaud, des gâteaux à la crème, des gauffres et autres petites douceurs leur ont été offerts. Les confections culinaires et décoratives réalisées par nos hôtes ont eu beaucoup de succès ! Nous remercions d'ailleurs les personnes présentes pour leur générosité qui nous permettra d'organiser une sortie en 2020 avec nos hôtes. Le plaisir partagé à cette occasion nous a confortés dans l'idée de réitérer l'expérience chaque année !

*Le soutien aux proches aidants*

Le groupe d'entraide pour les proches aidants permet aux participants de partager leurs expériences, d'être entendu dans ce qu'ils vivent ou encore de verbaliser leurs émotions. En 2019, le groupe d'entraide ne s'est réunit que 9 fois (au lieu de 11), avec malheureusement un très faible taux de participation, et ceci malgé la gratuité de la prestation, sa participation libre et la publicité effectuée. Concrètement, 1 personne dont le proche fréquente La Valse du Temps y participe régulièrement, et quelques personnes viennent une seule fois pour poser des questions mais sans avoir le besoin de s'exprimer davantage sur leur vécu. Après analyse de la situation, il a été décidé d'arrêter momentanément le groupe d'entraide, le temps de refaire de la publicité de manière plus importante et ainsi d'évaluer si ce dernier correspond toujours à un besoin chez les proches aidants.

Claudine Zurcher, ASSC et praticienne en Validation à La Valse du Temps, organise et anime chaque mois les Cafés Alzheimer, qui suscitent un fort enthousiasme puisqu'une vingtaine de participants s'y réunissent. Le Café Alzheimer est un moment convivial de rencontre informelle ouvert à toutes les personnes concernées par la maladie, que ce soit la personne elle-même, sa famille, ses proches, les amis ou les accompagnants. Il s'agit de vivre un moment de détente, dans un cadre accueillant, sans crainte du regard des autres. De pouvoir comme avant, sortir, rencontrer d'autres personnes, écouter de la musique, chanter, danser, s'amuser, rire, bref VIVRE ! Chaque rencontre a lieu à l'hôtel-restaurant de la Gare à Glovelier. Un professionnel de la santé et du social est invité pour s'exprimer sur une thématique préalablement choisie. C'est un temps d'informations et d'échanges avant de poursuivre la rencontre en musique !

La formation « Apprendre à être mieux… pour mieux aider » (AEMMA+), donnée par Caroline Bernasconi, psychologue, et Liliane Reinsch, infirmière, s'est déroulé du 25 mars au 24 juin. 7 personnes y ont participée, avec un fort taux de présence. Le but de la formation est de préserver la santé des proches aidants afin de favoriser le maintien à domicile le plus longtemps possible dans les meilleures conditions possibles. Grâce à la formation, les participants trouvent un lieu de ressource où exprimer leur difficulté. L'expérience du groupe est porteuse car ils s'appuient sur les expériences des autres, créent des liens et se sentent solidaires. Mais surtout, les diverses stratégies sont aidantes dans leur quotidien, leur permettant d'avoir prise sur les situations difficiles, de manière concrète ou en réalisant un travail afin de mieux gérer les émotions. Ils prennent conscience de l'importance de modifier leur pensées non aidantes pour vivre la situation de manière plus sereine. Grâce aux informations données sur la maladie, les réactions de la personne accompagnée ont plus de sens et les relations deviennent plus harmonieuses. La prise de recul est aussi un élément qui ressort pour chaque participant. Tous apprennent également à demander de l'aide ou à se ressourcer sans culpabiliser.

Nous avons également pu organiser 3 « séances booster » qui ont eu lieu les 28 mars, 12 septembre et 25 novembre et qui ont réuni à chaque rencontre 7 à 8 participants des cessions 2016, 2018 et 2019. Plusieurs situations difficiles ont pu être travaillées en

reprenant les diverses stratégies apprises. Les participants ont apprécié se retrouver et souhaitent continuer.

En conclusion, la formation représente toujours une expérience positive ! Chacun a pu apprendre à « être mieux pour mieux aider » et donc finalement à préserver sa santé. Il est toutefois difficile pour les proches aidants d'oser faire le pas de s'inscrire à la formation. Une fois ce pas franchi, ces derniers constatent rapidement les bienfaits de celle-ci et plusieurs nous disent d'ailleurs : « j'aurais dû faire le pas avant ». A nous par conséquent de continuer à faire activement de la publicité pour informer un maximum la population concernée de l'existence de cette prestation.

**L'année 2019, c'est aussi la participation à plusieurs groupes de travail :**

- COPIL pour le développement d'un concept cantonal de psychogériatrie
- Groupe ressource Proches Aidants Jura
- Commission des cours interentreprises de l'OrTra
- Commission jurassienne d'éthique clinique, et plus particulièrement l'organisation de la rencontre romande des conseils éthiques

## Statistiques 2019

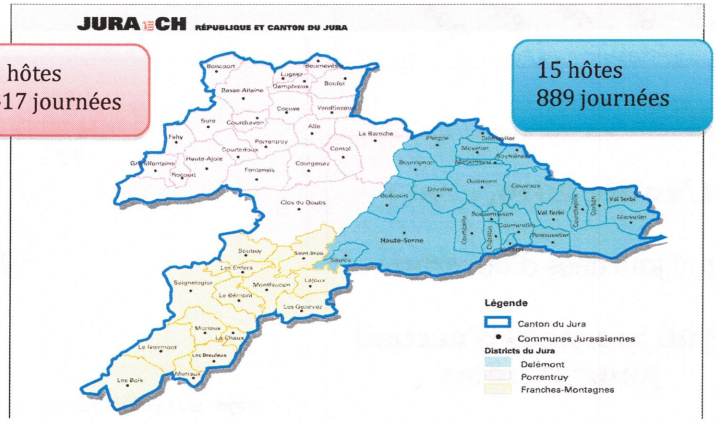
**L'année 2019, c'est :**

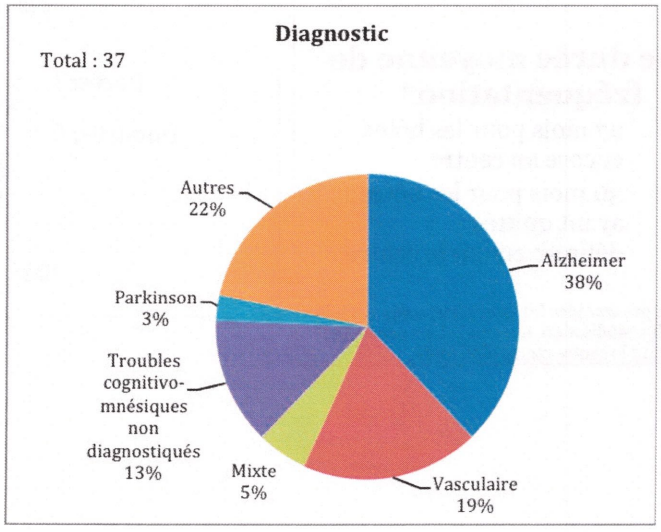
**37 personnes accueillies**
19 femme et 18 hommes

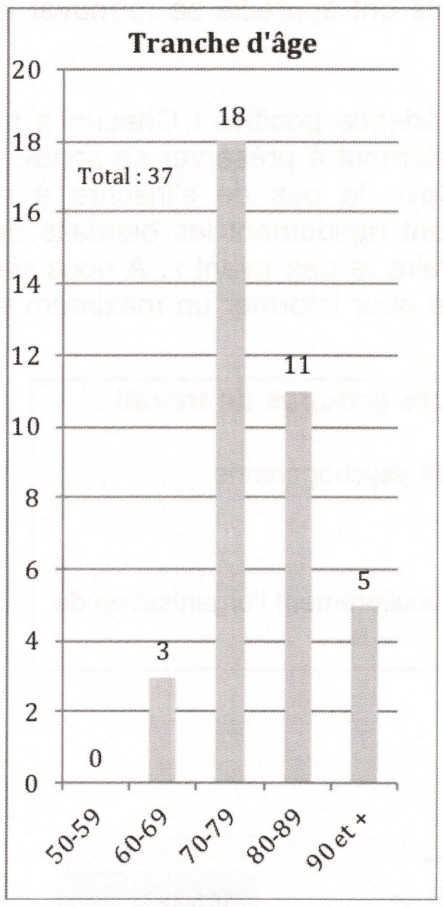
- 23 personnes vivent en couple
- 3 personnes vivent avec un enfant et 1 au sein d'une communauté religieuse
- 11 personnes vivent seules

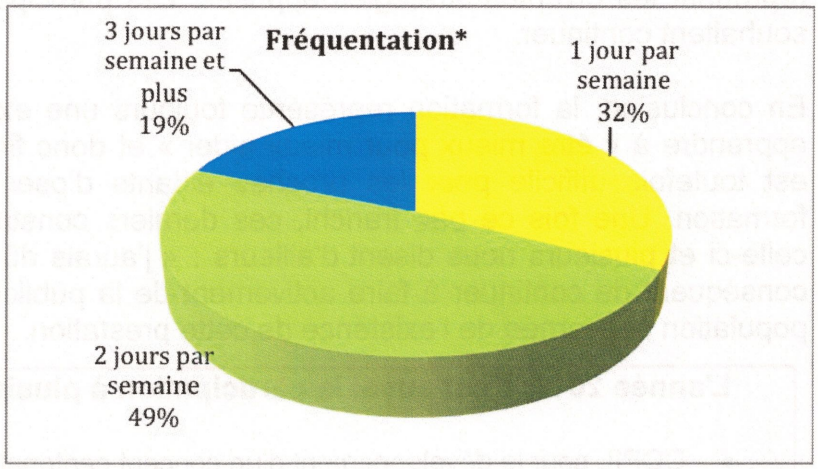
**Une moyenne d'âge de 79 ans**
Femmes : 79
Hommes : 79

La majorité de nos hôtes sont atteints de la maladie d'Alzheimer, d'une démence vasculaire ou d'une démence mixte.

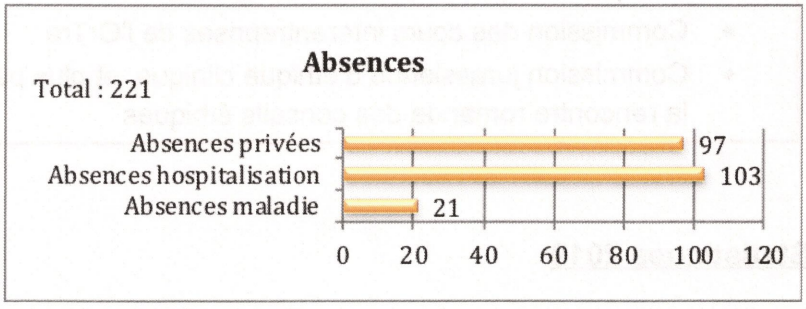


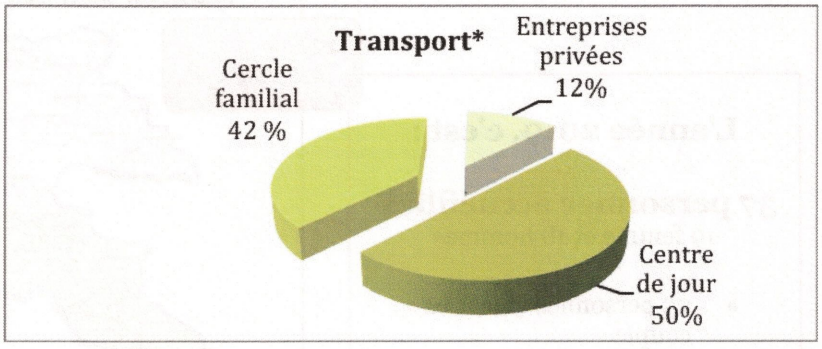





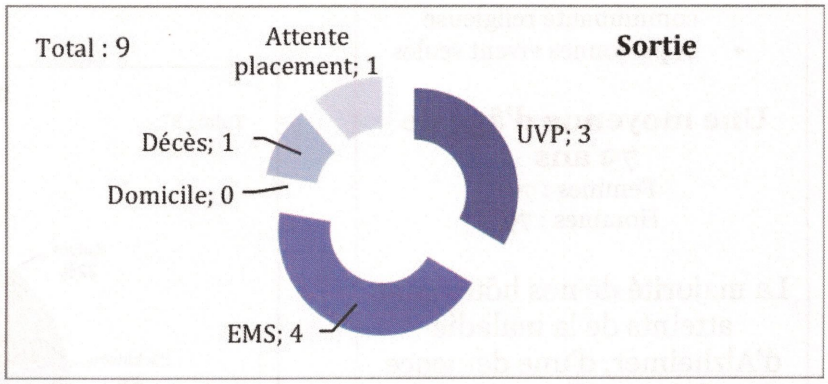




* Au 31.12. 2019 ou à l'arrêt de la fréquentation du centre




* Les trajets sont parfois assurés par plusieurs moyens




## L'année 2019, c'est :

247 journées d'ouverture

**2'306 journées d'accueil pour 37 hôtes**

**Un taux de présence de 9,3**

**Une durée moyenne de fréquentation***

- 27 mois pour les hôtes encore au centre
- 30 mois pour les hôtes ayant quittés définitivement le centre

*Ne sont pas comptés les jours d'absences avant le départ (hospitalisation, maladie) et les personnes fréquentant le centre moins d'un mois.

**L'année 2019, c'est :**

12 colloques d'équipe interdisciplinaire
12 supervisions avec le Dr. Freddy Clavijo

**L'année 2019, c'est :**

**Des formations/supervisions en Validation® données aux :**

- Apprentis (cours interentreprises OrTra et cours EMS2)
- Professionnels de la relève à domicile de la Croix-Rouge
- Infirmières indépendantes
- Podologues
- Bénévoles (Pro Senectute, EMS, La Valse du Temps)
- Dans le cadre d'une formation de praticiens en Validation®

**Remerciements**

- **Aux hôtes et à leurs familles**, pour la confiance qu'ils nous accordent ;
- A l'ensemble des **collaborateurs de La Valse du Temps ainsi que nos bénévoles** pour leur réel engagement au quotidien ;
- Au **Dr. Freddy Clavijo** pour les supervisions qui nous permettent de réfléchir sur nos pratiques professionnelles ;
- **Aux autorités cantonales et communales** ainsi qu'à tous nos **partenaires du réseau de soin jurassien** pour la bonne collaboration établie au bénéfice des personnes accompagnées ;
- **Aux membres de l'Association, aux donateurs**, qu'ils soient des **particuliers**, des **entreprises**, des **communes**, des « **Club Service** », des **associations**, des **fondations** ou des **familles** qui dans les moments difficiles d'un deuil ont pensé à La Valse du Temps. Grâce à vous, nous pouvons continuer de pérenniser certains projets ou d'en développer de nouveaux.
- **Aux membres du comité** et spécialement à **notre président,** Denis Fridez, pour leur investissement au sein de l'Association, le temps qu'ils y consacrent et la confiance accordée ;

**Merci finalement à vous tous** de participer de près ou de loin à construire La Valse du Temps et à la faire connaître auprès des potentiels bénéficiaires d'un accueil !

## 7) Présentation des comptes 2019 du Centre de jour et du rapport d'activité de l'organe de révision

Les comptes ont été contrôlés par Revicom et sont joints au présent procès-verbal.

Les comptes sont approuvés avec remerciement à la comptable et aux collaborateurs.

## 8) Budget 2020 du Centre de jour

Le Budget 2020 a été calculé sur 5 jours ouvrables par semaine, avec une moyenne de 9 hôtes par jour sur 10. Le détail des budgets 2020 et 2021 figurent en annexe.

Le budget est accepté comme présenté.

## 9) Développement de la Valse du Temps

1) Travailler avec l'équipe sur le cadre conceptuel de La Valse du Temps
2) Devenir un établissement reconnu en Validation® (Certificat de Qualité).
3) Continuer à faire davantage connaître la spécificité de La Valse du Temps.
4) Organiser deux projets institutionnels avec les hôtes et leurs proches : une journée détente en cabane forestière et un marché de Noël.
5) Continuer à favoriser la formation continue dans le domaine de l'accompagnement des personnes atteintes de troubles type Alzheimer.
6) Organiser deux cessions de la formation « Apprendre à être mieux…pour mieux aider » à destination des proches aidants et quatre séances booster.
7) Développer une offre en formation en Validation® auprès des professionnels de la santé et du social, des bénévoles et des proches aidants.
8) Travailler sur le nouveau modèle de financement des centres de jour et sur le projet d'un centre de jour dans le Val Terbi.

La Résidence Les Pins à Vicques construira un nouveau bâtiment, une Unité de Vie Psychogériatrique (UVP), dans lequel, un espace réservé à notre centre de jour sera exploité par La Valse du Temps. Partageant une forte convergence de philosophie d'accompagnement des personnes atteintes de troubles psychogériatriques, nos deux institutions développent une collaboration étroite tout en conservant leur propre autonomie respective. Le 17 mars 2019 a eu lieu la votation populaire : le projet de réaménagement a été accepté à 85%. La prochaine étape est le dépôt du permis de construire.

## 10) Divers et imprévus

Pas de divers et imprévus

Sans autre question, le Président remercie l'Assemblée et clôt la séance à 20H15.

| Le Président | La Secrétaire |
| --- | --- |
| **Denis Fridez** | **Marion Roos** |

# RAPPORT DE L'ORGANE DE RÉVISION SUR L'EXAMEN SUCCINCT

Au Comité de l'Association

*LA VALSE DU TEMPS – CORNOL*

pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2019

FIDAG Jura SA
www.fidag-jura-sa.ch

Rue de la Jeunesse 2
CH-2800 Delémont

T +41 (0)32 423 47 47
jura@fidag-sa.ch

RAPPORT DE L'ORGANE DE RÉVISION
SUR L'EXAMEN SUCCINCT

Au Comité de l'Association

LA VALSE DU TEMPS – CORNOL

Conformément au mandat qui nous a été confié, nous avons procédé à un examen succinct des états financiers de l'association La Valse du Temps, pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2019.

Ces états financiers relèvent de la responsabilité du Comité alors que notre responsabilité consiste à émettre un rapport sur ces états financiers sur la base de notre examen succinct.

Nous avons effectué notre examen succinct selon la Norme d'audit suisse 910 Review (examen succinct). Cette norme requiert que l'examen succinct soit planifié et réalisé en vue d'obtenir une assurance modérée que les états financiers ne comportent pas d'anomalie significative. Un examen succinct comporte essentiellement des entretiens avec le personnel de la société et des procédures analytiques appliquées aux données financières. Il fournit donc un niveau d'assurance moins élevé qu'un audit. Nous avons effectué une review et non un audit et, en conséquence, nous n'exprimons donc pas d'opinion d'audit.

Sur la base de notre examen succinct, nous n'avons pas relevé de faits qui nous laissent à penser que les états financiers ne donnent pas une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats de l'association La Valse du Temps.

FIDAG Jura SA

Aude Saunier Bregnard
Expert-réviseur agréé
(réviseur responsable)

Bernard Seeger
Expert-réviseur agréé

Delémont, le 24 février 2020

*Annexes :*
- Comptes annuels

## Bilan

| Actif (en CHF) | Annexe | 31.12.2019 | 31.12.2018 |
|---|---|---|---|
| Trésorerie | | 322'161 | 295'954 |
| Créances résultant de la vente de biens et de prestations de services | | 58'165 | 29'172 |
| Actifs de régularisation | | 9'096 | 2'874 |
| **Total de l'actif circulant** | | **389'422** | **327'999** |
| Immobilisations corporelles | 1 | 2'000 | 3'000 |
| **Total de l'actif immobilisé** | | **2'000** | **3'000** |
| **Total de l'actif** | | **391'422** | **330'999** |

| Passif (en CHF) | Annexe | 31.12.2019 | 31.12.2018 |
|---|---|---|---|
| Dettes résultant de l'achat de biens et de prestations de services | | 1'982 | 1'425 |
| Autres dettes à court terme | 2 | 200 | 609 |
| Passifs de régularisation | | 28'778 | 14'200 |
| **Total des capitaux étrangers à court terme** | | **30'961** | **16'234** |
| Provisions | 3 | 160'000 | 120'000 |
| **Total des capitaux étrangers à long terme** | | **160'000** | **120'000** |
| **Total des capitaux étrangers** | | **190'961** | **136'234** |
| Capital de dotation | 4 | 99'000 | 99'000 |
| Résultat reporté de l'exercice précédent | | 95'765 | 89'802 |
| Résultat de l'exercice | | 5'696 | 5'963 |
| **Total des capitaux propres** | | **200'462** | **194'765** |
| **Total du passif** | | **391'422** | **330'999** |

## Compte de résultat

| en CHF | Annexe | 2019 | 2018 |
|---|---|---|---|
| Produits nets des prestations de services | | 408'820 | 363'310 |
| Autres produits d'exploitation | 5 | 202'349 | 201'870 |
| **Total des produits d'exploitation** | | **611'169** | **565'180** |
| Charges de matériel, marchandises et prestations | | -19'571 | -18'814 |
| Charges de personnel | 6 | -486'301 | -489'548 |
| Autres charges d'exploitation | 7 | -58'555 | -57'503 |
| **Total des charges d'exploitation** | | **-564'427** | **-565'865** |
| **Résultat d'exploitation brut (EBITDA)** | | **46'742** | **-684** |
| Amortissements et corrections de valeurs sur actif immobilisé | 8 | -1'291 | -2'824 |
| Variation de provisions à long terme | | -40'000 | 0 |
| **Total des amortissements et corrections de valeurs** | | **-41'291** | **-2'824** |
| **Résultat d'exploitation net (EBIT)** | | **5'450** | **-3'508** |
| Résultat financier | | -611 | -608 |
| Résultat exceptionnel, unique ou hors période | | 857 | 10'080 |
| **Résultat avant impôts** | | **5'696** | **5'963** |
| **Résultat de l'exercice** | | **5'696** | **5'963** |

# Annexe

## 1. Principes

### Généralités

Les présents comptes annuels ont été établis conformément aux dispositions du droit comptable suisse (titre trente-deuxième du Code des obligations). Les principaux principes d'évaluation appliqués qui ne sont pas prescrits par la loi sont décrits ci-après. A cet égard, il faut tenir compte du fait que, afin d'assurer la prospérité de l'entreprise à long terme, la société saisit la possibilité de constituer et de dissoudre des réserves latentes. La comparabilité des comptes est assurée par la permanence de la présentation des comptes et des méthodes d'évaluation.

### Principe de continuité de l'exploitation

Les comptes annuels de l'exercice sont évalués selon le principe de la continuité de l'exploitation (going concern).

## 2. Informations sur les postes du bilan et du compte de résultat

| 1 Immobilisations corporelles (en CHF) | 01.01 | Entrées | Sorties | Amort. | 31.12.2019 |
|---|---|---|---|---|---|
| Mobilier | 3'000 | 63 | 0 | -1'063 | 2'000 |
| Informatique | 0 | 229 | 0 | -229 | 0 |
| | **3'000** | **291** | **0** | **-1'291** | **2'000** |

| 2 Autres dettes à court terme (en CHF) | 31.12.2019 | 31.12.2018 |
|---|---|---|
| Dettes envers des tiers | 200 | 609 |
| | **200** | **609** |

| 3 Provisions (en CHF) | 31.12.2019 | 31.12.2018 |
|---|---|---|
| Provision projets futurs | 160'000 | 120'000 |
| | **160'000** | **120'000** |

| 4 Capital de dotation (en CHF) | 31.12.2019 | 31.12.2018 |
|---|---|---|
| Loterie Romande | 45'000 | 45'000 |
| Association Alzheimer Jura | 30'000 | 30'000 |
| Association Alzheimer Suisse | 20'000 | 20'000 |
| Divers dons | 4'000 | 4'000 |
| | **99'000** | **99'000** |

## Annexe

| 5 Autres produits d'exploitation | 31.12.2019 | 31.12.2018 |
|---|---|---|
| (en CHF) | | |
| Subvention Commune de Cornol | 200'000 | 200'000 |
| Contribution pour groupe entraide | 900 | 1'100 |
| Don pour le personnel | 330 | 770 |
| Ventes diverses | 1'119 | 0 |
| | **202'349** | **201'870** |

| 6 Charges de personnel | 31.12.2019 | 31.12.2018 |
|---|---|---|
| (en CHF) | | |
| Charge de salaires | -411'218 | -415'625 |
| Charges sociales | -66'198 | -65'806 |
| Autres charges du personnel | -8'885 | -8'117 |
| | **-486'301** | **-489'548** |

| 7 Autres charges d'exploitation | 31.12.2019 | 31.12.2018 |
|---|---|---|
| (en CHF) | | |
| Charges de locaux | -30'138 | -30'138 |
| Entretiens, réparations des machines et installations | -888 | -1'170 |
| Charges de véhicules | -11'268 | -11'459 |
| Charges d'administration et d'informatique | -13'827 | -11'590 |
| Charges d'assurances | -1'629 | -1'607 |
| Charges de publicité et représentation | -805 | -1'539 |
| | **-58'555** | **-57'503** |

| 8 Amortissements et corrections de valeurs sur actif immobilisé | 31.12.2019 | 31.12.2018 |
|---|---|---|
| (en CHF) | | |
| Mobilier | -1'063 | -1'350 |
| Informatique | -229 | -974 |
| Véhicules | 0 | -500 |
| | **-1'291** | **-2'824** |

# Annexe

## 3. Informations complémentaires

### 1 Emplois à plein temps

Comme pour l'exercice précédent, le nombre d'emplois à plein temps en moyenne annuelle était inférieur à 250 au cours de l'exercice sous revue.

### 2 Evénements importants survenus après la date du bilan

Aucun événement significatif postérieur à la date de clôture n'a été identifié.

## 4. Organisation de l'Association

### 1 Nom

Association La Valse du Temps

### 2 Adresse correspondance

| | |
|---|---|
| Rue | Route des Rangiers 7 |
| Lieu | 2952 Cornol |
| Personne de contact | Caroline Bernasconi |
| Téléphone | 032 462 11 57 |

### 3 Statuts et règlements en vigueur

Statuts du 06.11.2010 modifiés la dernière fois le 28.04.2016.

### 4 Listes des personnes composant l'organe suprême de l'association

| | |
|---|---|
| Denis Fridez, président | Signature collective à deux |
| Bernard Babey, vice président | Signature collective à deux |
| Claire Lehmann, caissière | Signature collective à deux |
| Marion Roos, secrétaire | Signature collective à deux |
| Jésus Moreno, membre représentant la commune | Signature collective à deux |
| Dr Freddy Clavijo, membre | Signature collective à deux |
| Caroline Bernasconi, membre | Signature collective à deux |
| France-Anne Andrist, membre | Signature collective à deux |

### 5 Listes des personnes ne faisant pas partie de l'organe suprême mais qui sont habilitées à signer

| | |
|---|---|
| Joliat Véronique | Signature collective à deux |

# Annexe

## 6 Organe chargé de la tenue de la comptabilité

| | |
|---|---|
| Nom | La Valse du Temps |
| Rue | Route des Rangiers 7 |
| Lieu | 2952 Cornol |
| Personne de contact | Joliat Véronique |
| Téléphone | 032 462 11 57 |

## 7 Exonération fiscale

La Valse du Temps bénéficie d'une exonération fiscale

## 8 Autorité de surveillance

Département des Finances, de la Justice et de la Police de la République et Canton du Jura, Delémont

## 9 Réviseur

| | |
|---|---|
| Nom | FIDAG Jura SA |
| Rue | Rue de la Jeunesse 2 |
| Lieu | 2800 Delémont |
| Personne de contact | Aude Saunier Bregnard |
| Téléphone | 032 423 47 47 |

# Comptes et budgets

| la valse du temps | Comptes 2018 | Budget 2019 | Comptes 2019 | Budget 2020 | Budget * 2020 adapté au 30 juin | Budget 2021 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Forfaits journaliers y.c. repas | 118 813 | 118 000 | 122 151 | 119 000 | 85 000 | 119000 |
| Transports hôtes | 17 357 | 14 000 | 17 332 | 16 000 | 11 000 | 16000 |
| Subvention cantonale | 200 000 | 200 000 | 200 000 | 200 000 | 200 000 | 200000 |
| Assurances maladies | 164 269 | 157 000 | 191 680 | 170 000 | 123 000 | 170000 |
| Financement résiduel des soins | 53 020 | 49 000 | 60 030 | 54 000 | 39 000 | 54000 |
| Relève à domicile | | | | | 2 500 | |
| Recettes diverses + dons | 31 834 | 32 000 | 30 798 | 40 000 | 18 000 | 30000 |
| **Bénéfice brut I** | **585 293** | **570 000** | **621 991** | **599 000** | **478 500** | **589 000** |
| | | | | | | |
| Charges de personnel | -477 143 | -490 000 | -478 553 | -514 000 | -514 000 | -520 000 |
| RHT | | | | | 40 893 | |
| Participation de l'Association | | | | | 8 500 | |
| **Bénéfices brut II** | **108 150** | **80 000** | **143 438** | **85 000** | **13 893** | **69 000** |
| | | | | | | |
| Loyer | 30 000 | 30 000 | 30 000 | 30 000 | 30 000 | 30000 |
| Intérêt en capital | 577 | 700 | 596 | 700 | 700 | 700 |
| Exploitation | 25 949 | 26 000 | 26 740 | 28 000 | 25 000 | 28000 |
| Frais projets proches aidants | 14 277 | 18 000 | 8 780 | 18 000 | 9 000 | 18000 |
| Entretiens et réparations | 6 856 | 8 000 | 7 409 | 8 000 | 8 000 | 8000 |
| Assurances, taxes | 4 511 | 5 000 | 4 520 | 5 000 | 5 000 | 5000 |
| Frais d'administration | 8 731 | 11 000 | 8 098 | 8 000 | 8 000 | 11000 |
| Publicité, cotisation, frais de représ. | 5 077 | 5 000 | 4 593 | 5 000 | 5 000 | 5000 |
| Impôts | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Achat d'un véhicule | | | | 30 000 | 30 000 | |
| **Total des charges** | **95 978** | **103 700** | **90 736** | **132 700** | **120 700** | **105700** |
| | | | | | | |
| **Résultat d'exploitation** | **12 172** | **-23 700** | **52 702** | **-47 700** | **-106 807** | **-36 700** |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| *2,5 mois de fermeture complète | | | | | | |
| Juin : capacité d'accueil de 50% | | | | | | |
| Juillet : capacité d'accueil de 60% | | | | | | |